

SUN XUN

孙 逊

ShanghART

香 格 纳 画 廊

The works of Sun Xun are mainly drawing short animation. Sun Xun also exhibits his individual cell drawings and other mixed media works, sometimes alongside his films. His series of small mixed media works titled "Shock of Time" (2006) challenged notions of time, history and narration and utilized media such as newspapers, books and other documentary material that served to highlight certain passages of history. 21 KE (2010) was produced 3 years after its commencement and mainly completed by pastel and fusain on canvas. It constructs a questioning and impressive world in black and white. "Some Actions Which Haven't Been Defined yet in the Revolution" (2011) is made by woodblock printing – a technique that was an important tool of the Cultural Revolution. This printing technique was used as an important means of communication to quickly convey information. Clown's Revolution (2010), Beyond-ism (2010) and new works on schedule prove Sun Xun's new attempt and breakthrough to use Chinese ink painting into his work. Although it is difficult, there is no doubt that the works are the perfect match with traditional and contemporary art.

Reality and fantasy, time and history run through Sun Xun's work all the time. Works such as "21 KE", "Magician's Lie" and "Requiem" feature a key protagonist; a magician dressed in a black suit and a high top hat. The magician has been in search of another world, probably a utopia. Over the course of this character's expedition, the sequences are dreamlike and apocalyptic. Sun's works explore themes of societal development and revolution, referencing such theorists as Marx, Adorno, and Horkheimer.

His major animation works include: "Some Actions Which Haven't Been Defined yet in the Revolution" (2011), "Clown's Revolution" (2010), "Beyond-ism" (2010), "21 KE (21 GRAMS)" (2010), "People's Republic of Zoo" (2009), "New China" (2008), "Coal Spell" (2008), "Requiem" (2007), "Heroes No Longer" (2007), "Lie" (2006), "Mythos" (2006), "Lie of Magician" (2005), "A War About Chinese Words" (2005).

For Sun's work "21 KE (21 GRAMS)", the artist provides this synopsis: "This world has no specific time; we live in vanity. This is a confusing world. There's no law, no rule, and the lie dominates everything. There's lying and being lied to only. Telling a lie is morally condemned everywhere, but a magician is the only exception. When people feel lost, they mortgage their souls, and pin their hopes on magicians. Yes, magicians are the authority! A lie is the truth! And it's cheap!"

As a young artist, Sun Xun made an impressive result during recent years. He has received several notable awards including the "Chinese Contemporary Art Awards (CCAA Best Young Artist)" and "Taiwan Contemporary Art Link Young Art Award" in 2010, and the Civitella Ranieri Visual Arts Fellowship 2011/ 2012. 2012, his latest wood printing animation film Some Actions Which Haven't Been Defined yet in the Revolution has been nominated by Berlinale Shorts 2012 jury in 62nd Berlin International Film Festival. Merely 2 years after SUN Xun's work 21G entered Venice Film Festival in 2010, being the first Chinese animation film nominated by this festival, the artist brings animation work once again into top three A-class international film festivals.

Sun Xun was born in 1980 in Fuxin in Liaoning province, China. He currently lives and works in Beijing. He graduated in 2005 from the Print-making Department of the China Academy of Fine Arts. In 2006 he established π Animation Studio.

Recent solo exhibitions include: Beyond-ism — Sun Xun Solo Exhibition, ShanghART Beijing (2011); Clown's Revolution, Holland Animation Festival, Center Museum, Utrecht, Netherlands (2010); 21KE, Minsheng Art Museum, Shanghai (2010); The Soul of Time, Kunsthau Baselland, Basel, Switzerland (2010); Animals, Max Protetch Gallery, New York, U.S.A (2009); People's Republic of Zoo, University of Essex Gallery, U.K.(2009); His Story, ShanghART H-Space, Shanghai (2009); The New China, Hammer Museum, Los Angeles, U.S.A(2008); etc. Recent group exhibitions include: By Day By Night or Some (Special) Things a Museum Can Do, Rockbund Art Museum, Shanghai (2010); China Power Station – Part 3, Pinacoteca Agnelli, Torino, Italy (2010); Aichi Triennale 2010, Aichi, Japan (2010); 2009 Ars Electronica Festival, Linz, Austria; etc.

孙逊的作品通常为手绘而成的动画短片。因此除动画短片本身外，同时可以看到与其动画相关的手稿或运用其他媒介制作一些作品。其早期作品如《休克时光》(2006)是一个由一些小图片组成的系列作品，引用报纸、书和其他文件材料上的不同片段作为背景材料，运用了对时间的概念，探索并叙述历史。历时三年完成的《21克》（2010）主要以粉笔、炭笔画为媒材，构建出一个带有疑惑的且令人印象深刻的黑白世界。近作《一场革命中还未来得及定义的行为》(2011)的画面构成则是曾作为我国抗战时期最重要的宣传工具之一的木刻版画。同时，《诗歌工厂》(2010)、《主義之外》(2010)和酝酿之中的作品宣告孙逊的又一次尝试和突破——将中国最具代表性的水墨画引入其作品。

现实与幻想、时间与历史一直贯穿着孙逊的作品。影片如《21克》、《魔术师的谎言》、《安魂曲》等都以同样的角色为主，即一位头戴高顶黑礼帽、身着燕尾服，且易于辨认的魔术师。“魔术师是唯一的合法说谎者”，他带领观众一起寻找另一个世界，一个乌托邦。在探险过程中，可以感受到这是一个天启的世界，如同在戏剧化并且充满梦幻的剧本里一样。孙逊的作品也涉及一些社会发展及演变的主题，并提及一些理论家如马克思、阿多诺和霍克海姆等。

孙逊对其近作《21克》所描述的大纲是：这个世界没有明确的时间概念，我们生活在虚无里。这是个是非颠倒的世界！没有法律，没有规则，谎言统治一切！这里只有骗子和被骗者。撒谎无论在哪都注定受到道德的谴责，但魔术师是唯一的例外。当人们无所适从，他们唯有典当灵魂，寄希望于魔术师！是的，魔术师就是权威！谎言就是真理！而且很廉价！

作为一位年轻艺术家，短短数年，孙逊在影像艺术领域的成果令人瞩目。2010年，孙逊陆续获得中国当代艺术奖“最佳年轻艺术家奖”；台湾当代艺术连线新潮颁奖和意大利CIVITELLA RANIERI 基金2011/2012年度奖学金。2012年，木刻动画短片《一场革命中还未来得及定义的行为》(2012)入围第六十二届柏林电影节短片竞赛单元。这是其作品《21克》(2010)入围2010威尼斯电影节地平线单元，成为第一部入围威尼斯电影节的中国动画影片之后，两年内作品再次入围国际三大A类电影节。

孙逊代表作品包括：《一场革命中还未来得及定义的行为》(2011)，《诗歌工厂》(2010)，《主義之外》(2010)，《21克》(2010)，《人民共和动物园》(2009)，《新中国》(2008)，《黑色咒语》(2008)，《安魂曲》(2007)，《英雄不再》(2007)，《讹》(2006)，《异邦》(2006)，《魔术师的谎言》(2005)，《文字元年战役》(2005)。

孙逊，1980年出生于中国辽宁省阜新。2005年毕业于中国美术学院版画系。次年，成立π格动画工作室。现生活并工作于北京。

孙逊近期个展包括：香格纳北京《主義之外》（2011）；荷兰乌德勒支市中心美术馆《诗歌工厂》(2010)；上海民生美术馆《21克》(2010)；瑞士巴塞尔乡村半州美术馆《时间的灵魂》(2010)；美国Max Protetch画廊《兽儿们》(2009)；英国埃塞克斯大学画廊《人民共和动物园》(2009)；香格纳画廊H空间《他的故事》(2009)；美国翰墨美术馆《新中国》(2008)等。近期群展包括：民生现代美术馆《中国当代艺术二十年之——中国影像艺术》（2011）；意大利PINACOTECA AGNELLI《中国发电站 - 第四站》（2010）；上海外滩美术馆《日以继夜 或美术馆可为之若干事》(2010)；意大利都灵《中国发电站——第三站》(2010)；日本爱知三年展(2010)；奥地利电子艺术节(2009)等。

一场革命还未来得及定义的行为 | Some action which haven't been defined yet in the revolution (2011)

视频 (动画) | Video (Animation) | 12'22"

木板雕刻 | Wood printing block



中及为
命得行
革来的
一场暴
一定



主義之外 | Beyond-ism (2010)

视频 (动画) | Video (Animation) | 8'8"

绘画 | Painting

纸上水墨 | Ink on paper



中国古代有一个传说，秦始皇派出徐福和三千童男童女乘船到东方的蓬莱仙境寻找长生不老的仙药。。。。。。据说他们后来到了日本。

同样在中国古代，人们对世界很多种理解，其中一种是：人们认为世界是一座巨大的山，这座大山被一个巨大的龟驮着，这龟叫做“赑屃”，据传是龙生九子之长，特别善于负重，而龟又踩着四只大象。。。。。。这是世界的构成方式。

魔术师的世界，这个唯一合法的谎言家，杜撰着这个世界最美丽的政治神话，但却是一个飘渺的海市蜃楼，可整个世界却为之倾覆，一切都是浪漫的废墟，在这废墟之上，会出现人们期待已久的辉煌么？

或者，我们需要颠覆谎言。。。。。。主義之外，我们的生活应该如何？

时光荏苒，到了今天，我来到日本，缘起在横滨创意城市中心的艺术项目。这部作品包括三个部分，在横滨是第一部分，完成10张巨幅的绘画。在北京是第二部分，完成了一部动画作品的绘制工作，所有的场景都是来自日本。第三部分在名古屋完成一个现场的绘画。

这件作品和日本有关，但故事来自中国。



There is an old Chinese legend that says Qin Shi Huang, the First Emperor of the Qin Dynasty, sent XuFu, served as a court sorcerer in Qin Dynasty, and 3,000 boys and girls on a boat towards Fairyland Penglai in the east in order to find the elixir of life. It is said that the boat reached Japan in the end...

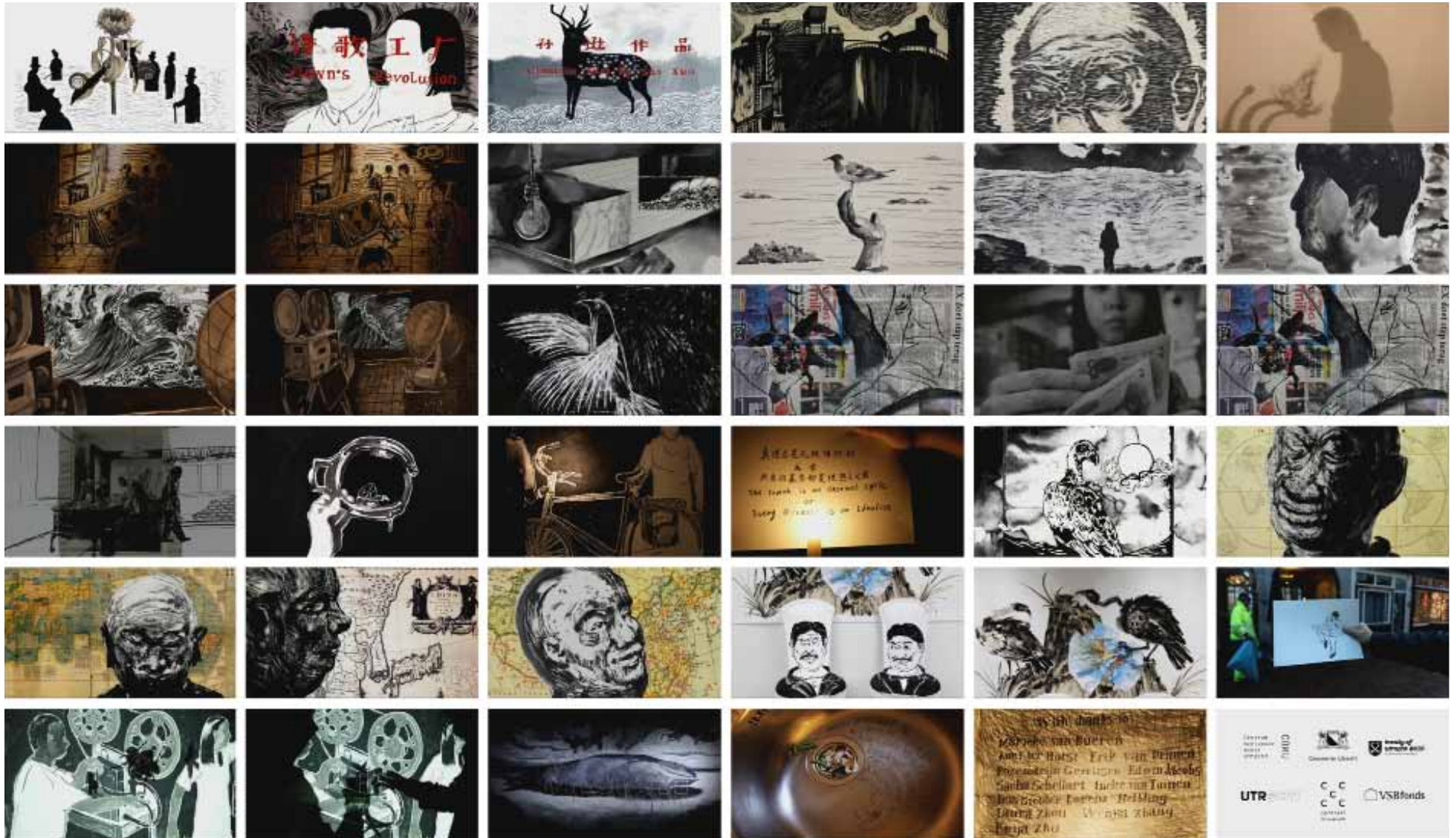
Similarly, in ancient China, people had different understandings of the world; one says that people believe the world is a big mountain, and this big mountain is carried on the back of a big tortoise whose name is “bi xi”, the eldest son of the Dragon, who is also very good in carrying heavy weights whilst standing over four big elephants ... this is the way the world has been structured.

Magician of the world, the only legitimate liar, coined the most beautiful in the world of political myth, but it is a misty mirage, but turns the whole world upside down; everything is a romantic wasteland, and in these ruins will there be some long-awaited glory? Or should we divulge these lies by turning them upside down.... beyond-ism, is this how our lives should be?

Time flies, to this day, I came to Japan in Yokohama for this art project at the Yokohama Art Centre. This work consists of three parts. The first part, which consists of 10 huge ink drawings, was realized in Yokohama. The second part, the drawings for the animation, I completed in Beijing. The scenes for this work were taken from Japan. The third part is a site-specific drawing I completed now in Nagoya.

This work relates to Japan, however the story comes from China.

视频 (动画) | Video (Animation) | 10'8"





21克 | 21 KE (2010)

视频 (动画) | Video (Animation) | 27'
Edition of 8



人们刨根问底的质问历史，但是当历史的概念中抽离了实实在在的一秒，一分，一个小时，一天，一年，一个世纪的时间，一个百分之一百真实具体而不是某种概念的时间时，人们得到的答案永远没有比质疑本身更真实更精彩的了，人们对世界的认识一直处在徒劳的变化之中。。。。。。我们，所有的人，精神恍惚，游移不定，不能改变居无定所的尴尬。我们每个人都是流浪者，流浪在世界的边缘。

21克

历史抛弃了时间，我们丧失了灵魂。。。。。。

魔术师

这个世界没有明确的时间概念，我们生活在虚无力。这是是非颠倒的世界！没有法律，没有规则，谎言统治一切！这里只有骗子和被骗者。

我，一个曾经的伟大的预言家。

今世，我的职业是魔术师，头戴高顶黑礼帽，身穿燕尾服，一个说谎的职业！我靠欺骗生

存，人们心甘情愿的花钱从我这里购买谎言！

谎言在这儿是精神毒品，当真实的承诺一而再，再而三的落空时，谎言总是能够让一切变的扑朔迷离，让一切变的富丽堂皇。人们在这漫无边际看似美好的幻象中沉溺，继续沉溺。。。。。。微笑。。。。。。

撒谎无论在哪都注定受到道德的谴责，但我是唯一的例外。谎言这个世界唯一而有效的秩序，因为真理根本就不曾存在，没人知道什么是真实的，甄别真实的标准是什么？当人们无所适从，他们唯有典当灵魂，寄希望于我们！我们用谎言交换，谎言比真理看上去更美。。。。。。

是的，魔术师就是权威！谎言就是真理！而且更廉价！

真实是苦涩的，但谎言的香精可以使一切伟大和形而上的崇高变得更加容易。

我们有漫无边际的权利，我们主宰着世界，我们可以颠倒乾坤！

统治！被绑架的灵魂，魔术师是最革命的！魔术师是最歇斯底里的！魔术师是统治阶级！



所有的一切，哪怕物质的属性与规律也是可以改变的！必须改变！
谎言在世界的每个角落蔓延。。。。。。当相信或者拒绝怀疑成为一种惯性。

边界

一个似是而非的世界，眼睛的终点是空空的，没有界限。。。。。。

尽头——悬崖和峭壁，国家影院主义！

一群整齐的“数字”排列在一架谎言的机器前，无论表情还是举动，都散发着无比投入的真诚和感动，陶醉在其中。而这机器疯狂地泄出冷峻的光，伴随着能使人失忆的马达声变幻着……光的幻影在世界的尽头战栗……充满遗忘的幸福，一切都能使人上瘾。

而幻影的背后，彩色和斑斓的光，旋转的，优雅的，迷离的……光滑的手杖，令人窒息的高顶礼帽，高贵的影子，华丽的领结，抑或庆典，抑或灾难，一切都是那么的堂而皇之……魔术师的欢庆舞会！

这是一座空的电影院，没有人。

电话机、显微镜、地球仪和生物学……我们庞大系统的漏洞，一个平行的秩序，无非是魔术师的道具箱里的道具罢了，考古学、解剖学还有小提琴……

还有——

斑驳的美术馆，打着补丁的纪念碑，贫瘠的博物馆，欢笑的广场，悬着猩红色帷幕的剧院，矗立着经过时间肆虐的“丁”字架教堂……我们毫无忌惮地嘲笑着，这些个没用的建筑还不如一座监狱！

圆圈儿

历史是一个圆圈，不怎么规则，

相对标准的圆形，它则充满了遗憾，

圆周率不再是真理的公式：

任何革命都像一支蹩脚的圆规，

拼命的转，徒劳地轮回，无疾而终。



People try and question history,
but when we try to extract a single second, minute,
hour, day, year, century—
any unit of time that is 100 percent true and not conceptual,
the answers we get are never more honest
or compelling than doubt itself.
Our understanding of the world remains
always in a state of futile change.
Everyone is absent-minded, vacillating,
unable to shake an ineffable awkwardness.
We are all wanderers,
wandering at the edges of the world.

History has abandoned time,
we have lost our souls.

Magicians

This world lacks a clear concept of time; we live in emptiness. Right and wrong
are confounded! There are no laws,
no rules. Lies dominate! Here there are only the cheaters and the cheated.

I am a formerly great prognosticator.

These days, I practice as a magician, wearing a top hat and tails, a profession of
lies! I depend on deceit for survival; people are more than happy to pay me for
my lies!

Lies are spiritual drugs. When promises fall through, as they always do, lies
can keep up appearances, can make everything gorgeous. People wallow in
boundless illusion... smiling...

Lying, no matter under what circumstances, is doomed to the condemnation of
morality, but I am the lone exception. Lies are this world's only effective ordering
principle, because truth never existed. No one knows what is real, knows the
standards by which we discern truth. When uncertain, all they can do is pawn

their souls, send us their hope! We give them lies in exchange, because lies look so much better than truths... Yes, magicians are authorities! Lies are truths! And so much cheaper! Truth is harsh, but lies in their essence can make the great, the metaphysical, the sublime that much easier.

We have boundless power, we dominate the world, we can turn it upside down! Dominate! Kidnapped souls, magicians are the real revolutionaries! Magicians are the most hysterical! Magicians are the ruling class! Anything, everything, no matter its physical properties, can be changed! Must be changed! Lies spread to every corner of the world... until belief or refusal to doubt becomes a form of inertia.

Borders

In a world not what it seems, the object of our gaze is empty, without limits. At the end, cliffs and precipices, national movie-theatrism! A row of neat "numbers" lined up on a machine of lies, whether expression or movement, all emit incomparable sincerity and emotion, drunk with affect. This machine spews cold light, fluctuating with the sound of an amnesia-inducing motor... the light and shadows tremble at the edge of the world... full of forgotten happiness, everything is addictive.



Behind the shadows, light, colorful and resplendent. Spinning, elegant, blurry... a sleek cane, a suffocating top hat, a noble shadow, a flashy bow tie, perhaps for a celebration, perhaps for a disaster, everything is so overwhelmingly large... a magicians' ball!

This is an empty movie theater, no people. Telephones, microscopes, globes and biology... the holes in our grand system, a parallel order, nothing more than props in the prop case of a magician, archaeology, anatomy, and violins... And— Motley museums, patched monuments, barren galleries, laughing plazas, a theater hung with blood-red curtains, towering T-shaped churches ravaged by time... we mock without dread, this useless edifice no better than a prison!

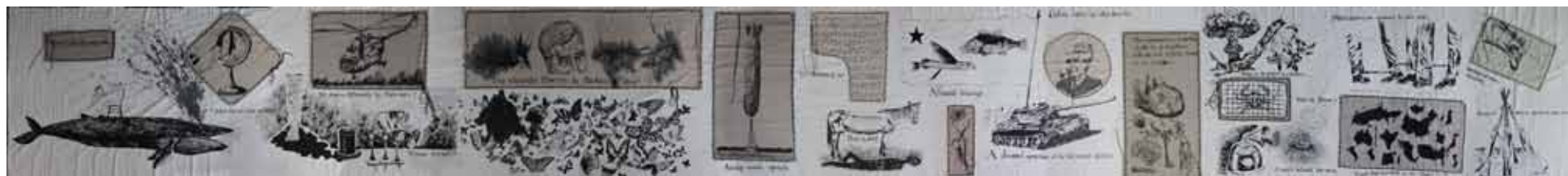
Rings

History is a ring, not quite regular, but more or less round, full of regret. π is no longer a formula for truth: a revolution is but a shoddy compass, turning furiously, revolving in futility, dying without any discernible illness.

(English text by Leap Magazine)

齐奥塞斯库的飞艇 | Ceausescu's Airship (2009)

绘画、布上综合材料 | Painting、Mixed media on cloth
25.0 x 34.0 cm (10" x 13") x 50 Pieces 228.0 x 2000.0 cm



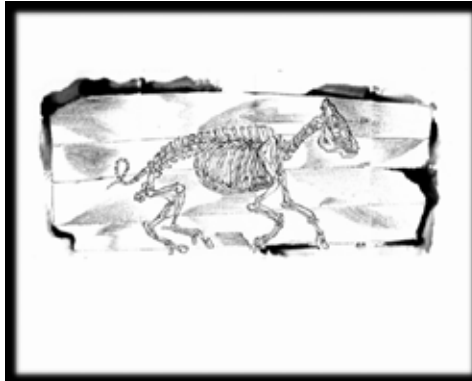
进化论 | On Darwinism (2009)

装置 | Installation (Ink on paper and paper installation)



人民共和动物园 | People's Republic of Zoo (2009)

动画 | Animation | 7'49"



关于动物的世界，受到奥威尔的小说启发制作。

This is a film about the Animal World, as inspired by George Orwell's novel 'Animal Farm'.

新中国 | New China (2008)

视频 (动画) | Video (Animation) | 5'19"
Edition of 6

所有的灵感来自一本朋友送的小书——《新中国》，这本书的印刷时间大概在第2次世界大战之前，是一个在中国生活了很多年，对中国非常了解的美国传教士写的，大概的意思是告诉人们如何去热爱这个国家，如何去建设这个国家，以及如何成为一个有用的人和关于中国当时的革命。

所有人都知道，1949年后的中国才叫做“新中国”，但是在很久以前就存在这个称呼，这个很有意思，当我通读了这本书后，纵观中国的近代历史，我发现其实这个国家其实一直在绕着一个圆圈跑步，其实可以在任何一个点上停下来去做些更有价值的事情，但是可能这背后有很多很多我们并不知道的故事改变了事情的结果，反观现在的中国呢？

This work references a small book called 'New China' which the artist was given by a friend. The book was probably published before the Second World War and was written by an American missionary who lived in China for many years, and knew China very well. The book aims to make suggestions to the reader about how to love their country, how to construct their country, how to be a useful person and provides information about China's revolution occurring at that time.

It is common knowledge that China was called 'New China' after 1949, but interestingly this appellation is no longer in use. So after reading this book, Sun Xun was inspired to check the history to determine why this might be and found this country has been seemingly running circles. He wondered why at any point these circles could not cease, and take a more valuable move. Perhaps there is more to the story, unknown chapters that have changed the results. What about China today?



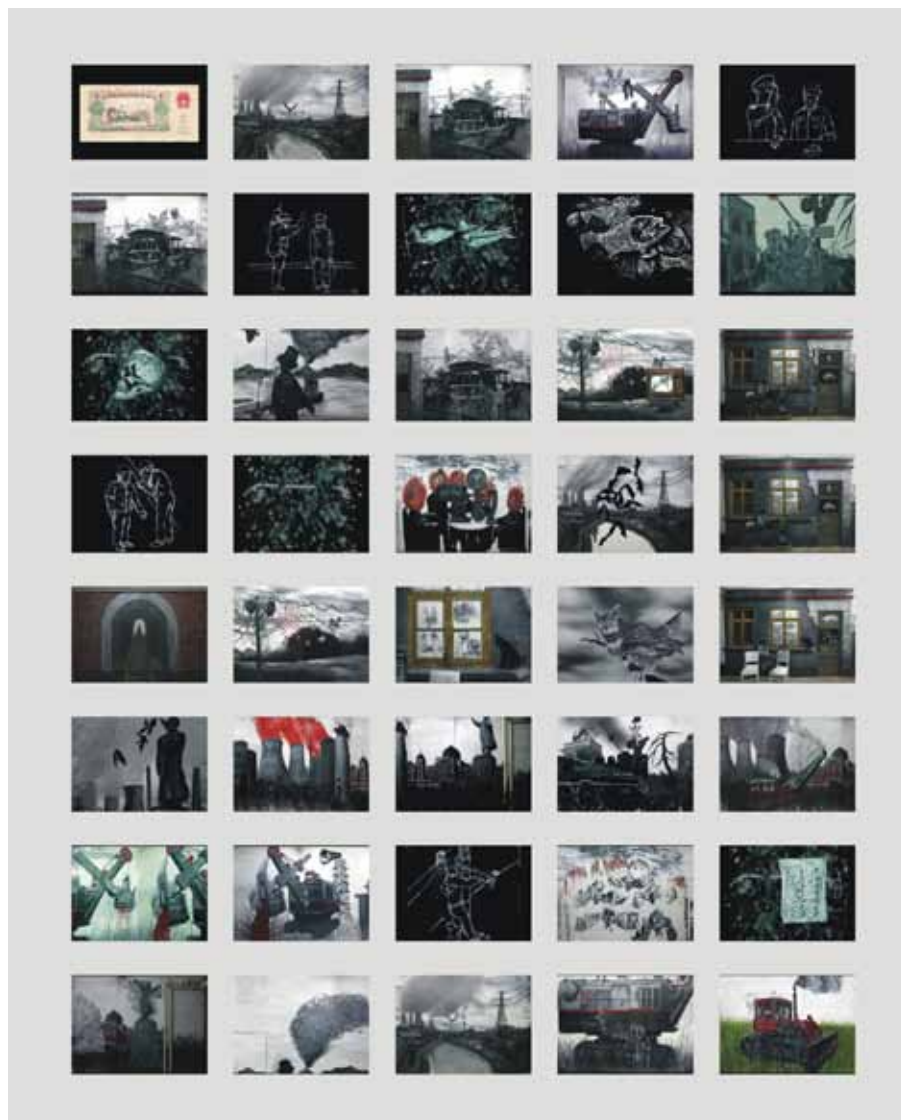
新中国 | New China - Iron Painting
75.0 x 75.0 x 1.5 cm (30" x 30" x 1")
A3 铁板+镀锌 | A3 iron panel + zincification
2008



黑色咒语 | Coal Spell (2008)

视频 (单路) | Video | 7'56"

Edition of 6



有关《黑色咒语》：

当我们沉睡时，一切都成为历史。 —— 孙逊

这是一个有关煤炭工业城市——阜新的兴衰的叙述。艺术家通过对家乡的记忆和感怀，进行着对历史和权利的质疑……

一座神秘的黑暗之城，风暴肆虐，黄沙漫天。城市中心，几座巨大的建筑冲向天际，喷出滚滚浓烟，遮天蔽日，终日不见阳光。一种主义的声响日以夜继，千日不绝，用以驱逐人们对这个世界的种种好奇与揣测！这是一间囚禁着历史的巨大的监牢，亦是一头性情凶残暴戾而且喜怒无常的怪兽，直到有一天，人们驱动着发出撕心裂肺吼叫的苏联挖掘机，粗暴掀开巨大的地皮，渐渐接近这个城市的心脏……甚至可以窥视历史的变幻！

人民的货币，图案便是插图……

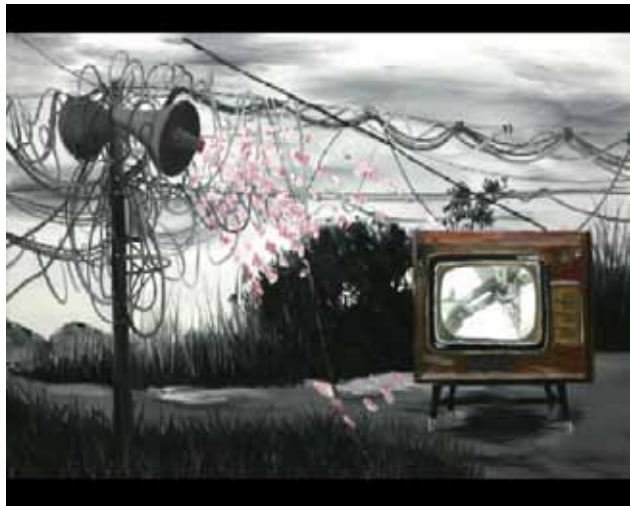
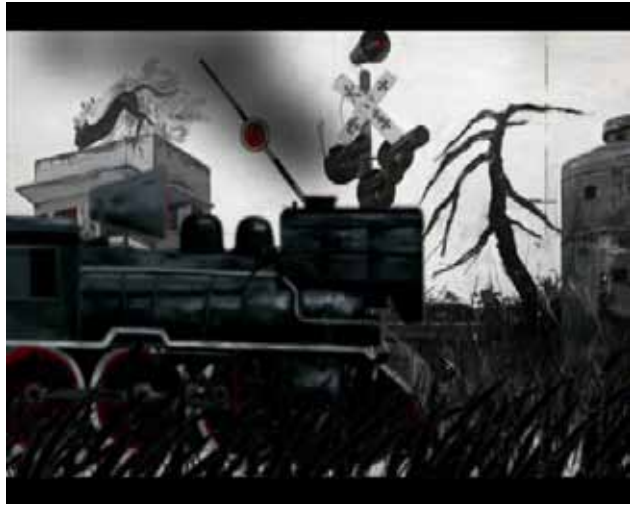
About Coal Incantation:

When we sleep deeply, everything becomes history. — Sun Xun

Coal Spell, inspired by the old five yuan RMB note, is an account of the rise and fall of Fuxin, an old industrial coal city located in Northeastern China. As a result of the experiences and nostalgia of his upbringing, the artist began to question both history and power...

In a mysterious dark city, yellow sand storms wreak havoc. Several huge smokestacks located in the middle of the city pierce the sky, emitting black fumes, which blanket the sun. The sound of doctrine rings out daily in order to banish various curiosities about this world. The city is a tremendous prison where history is boxed up like a monster – a brutal, fierce monster. One particular day, people were forcing the screaming Soviet Union excavator to clumsily open the skin of the land, gradually closing the heart of the city...even the changes of history can be closely watched.

People's money, pattern is just the illustration...



英雄不再 | Heroes No Longer (2008)

视频 (单路) | Video | 9'4"

Edition of 6





“英雄”是一种历史情结，这种历史的情结使我们的历史产生了转折，历史的转折往往是荒谬的，“历史”对于我们来说更是一种印象，一种虚幻的真实。

The term “Hero” is a kind of historical complex, this complex influenced particular transitions within history. However, they are usually ridiculous. “History” is simply an impression, or virtual reality.



蚊击飞鸟图 | Mosquito Attack Fly Bird (2008)

绘画 | 手绘 (水墨特种纸) | Painting | Drawings (ink on speciality paper)
144.0 x 104.0 x 7.0 cm (57" x 41" x 3")



安魂曲 | Requiem (2007)

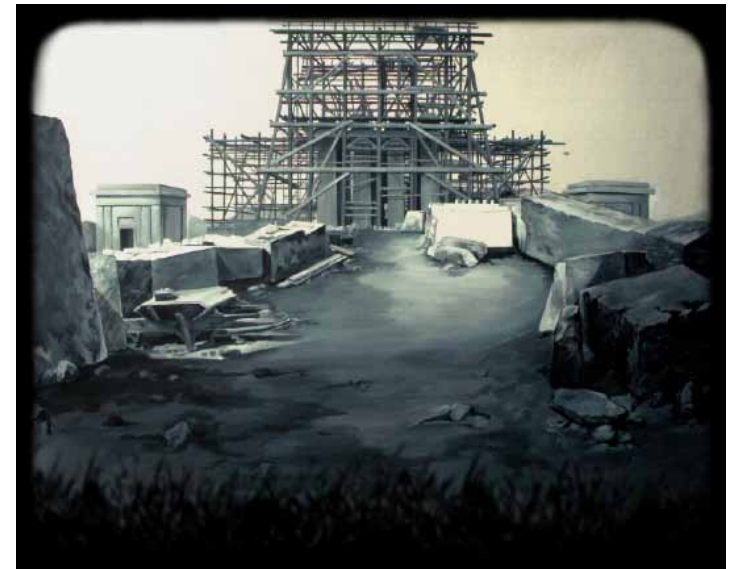
视频 (单路) | Video | 7'21"

Edition of 6



我一直迷恋虚构的历史，更感兴趣于它是如何成为历史的。

我仅仅想知道什么是真实的创造，什么是真实的过去，还是我们想象中的，我已经记不得有什么差别。一次又一次的沉溺其中，什么使我对它如此的痴迷？在真实与虚假中挥之不去的历史，就象在记忆中不断重复的安魂曲。



I have been in infatuation about ideas regarding the imagined narrations of history, and more interested to know about how it came to be history.

I simply want to know what the truth is, what the true past is. Is it just our imagination? I hardly remember what difference it makes. What drives me so infatuated with it? A lingering history going between truth and fiction is like a repeating requiem played from our collection of memories.

休克时光 | Shock of Time (2006)

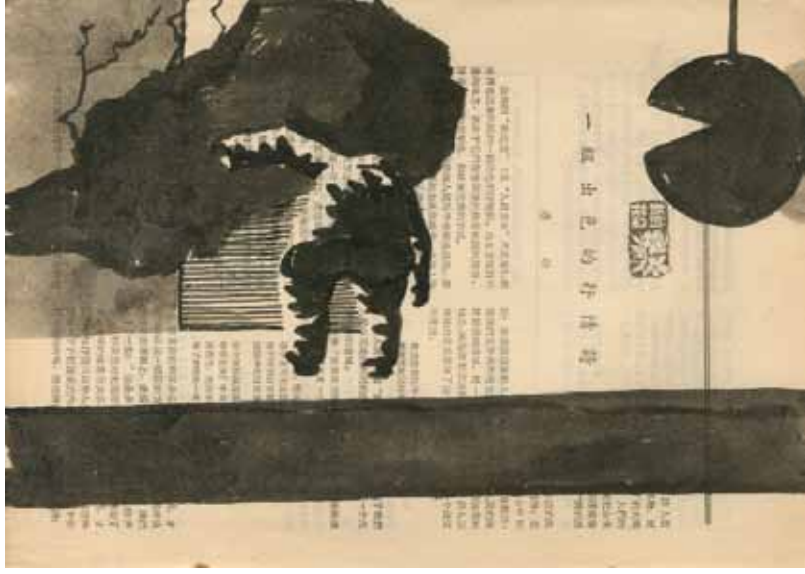
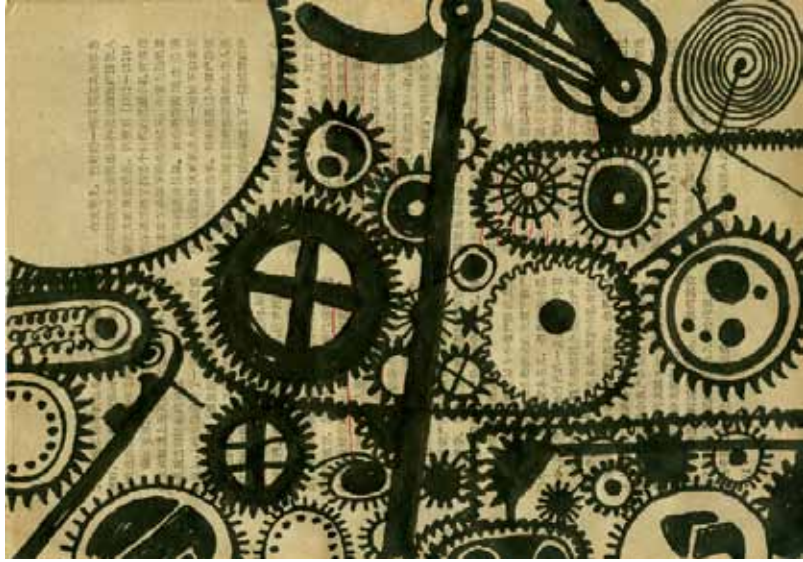
视频 (单路) | Video | 5'29"

Edition of 6

休克时的记忆是空白的，休克时光也可以理解为休克的历史。作品的很多元素来自一些五六十年代的旧报纸、旧刊物，这些报纸刊物上记载的是当时中国的信息，它们已成为历史，再也无法靠近。因此我只能通过作品还原这段曾经真实过的历史，一个充满疑问的传奇。历史的概念是破碎的，它更象自我安慰，我们所有人的“历史的概念”都主动或者被动地或多或少地被扭曲了。所有这些的背后充满了谎言，秘密和闹剧，也许这就是真正的历史，历史仅仅是我们思考“历史”的过程，而不是“历史本身”。我们有“考古学”，我们有“博物馆”，就算这样，我想当我们真正的面对任何“历史”的时候，还是充满遗憾。

Amnesia is sometimes caused by a state of shock. This 'shock of time' could be interpreted as a 'shock of history'. For these works Sun Xun sourced newspapers from the 50's and 60's which included important information about China, this is the history which he had read, but one which he questions. Sun Xun aims to turn attention to the possibility of this 'history' being doubtful legend. Our conception of history has been twisted passively or voluntarily. There are lies, secrets or maybe farces behind all these things. Maybe it is just the real history. The work challenges the viewer to critically assess history itself, beyond the museum.





讹 | Lie (2006)

视频 (单路) | Video | 7'20"
Edition of 6



中国的第一棵原子弹爆炸，欢呼，欢呼，摧毁所有，美丽的蘑菇云摧毁历史，广场，人群，统治者，魔术师，这是一个神话，每个巨大的灾难都是浪漫的。

China's first atomic blast, jubilate jubilate, destroys the whole shoot, the beautiful mushroom cloud destroys all the history, the plaza, the crowd, rulers, magician, this is a mythology. Every huge disaster is romantic.

讹 | Lie
灯箱 | Light box
34.0 x 49.0 x 10.0 cm (13" x 19" x 4") x 24 Pieces
Edition of 4
2006



昇邦 | Mythos (2006)
视频 (单路) | Video(in 2 parts) | 12'36"
Edition of 6

昇邦 | Mythos (2006)
视频 (单路) | Video(in 2 parts) | 12'36"
Edition of 6

昇邦 | Mythos (2006)
视频 (单路) | Video(in 2 parts) | 12'36"
Edition of 6



陌生的国度，他的，他们的，你的，也是我们的，杜撰者的宣言和叫嚣，在这个没有边界和港口城市的帝国里，历史被切割成无数碎片，遥远的烽火，父辈的记忆，无法还原的历史。在这个假设中，每个人都是国王，每个人都是魔术师，在被奴役的每一刻，历史是无数等待的椅子。异邦的字典就是法律。

Strange mythos, his, theirs, yours and ours. A fabricator's manifesto and clamour, in the empire of which there are no borders and the city which has no port - history was reduced to countless debris, a distant signal fire and the memory of our elder's. History cannot be restored. By this hypothesis, everyone is a King, everyone is a magician, in every moment of slavery, history has countless of chairs which was waiting. Mythos's dictionary is the law.

魔术师的谎言 | Lie of Magician (2005)

视频 (单路) | Video | 4'14"

Edition of 6



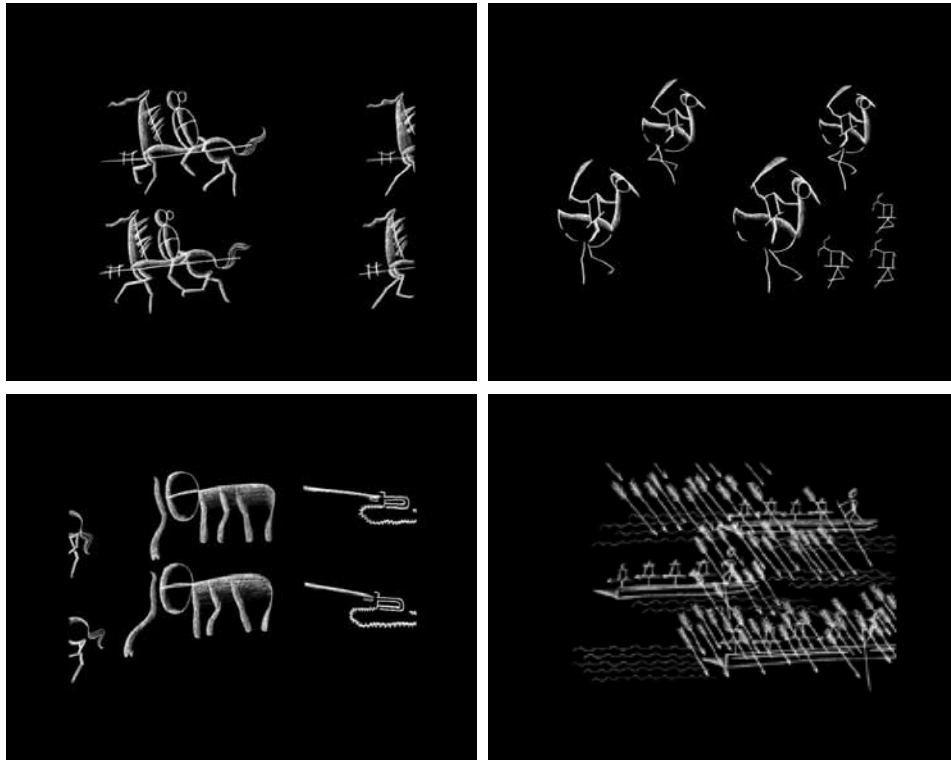
魔术师的谎言，还是上帝的谎言？

Is it a magician's lie or is it God's?

文字元年战役 | A War about Chinese Words (2005)

视频 (单路) | Video(in 2 parts) | 2'12"

Edition of 6



这是一部黑白动画，中国的文字被赋予生命形态，像士兵、动物和坦克一样打仗。

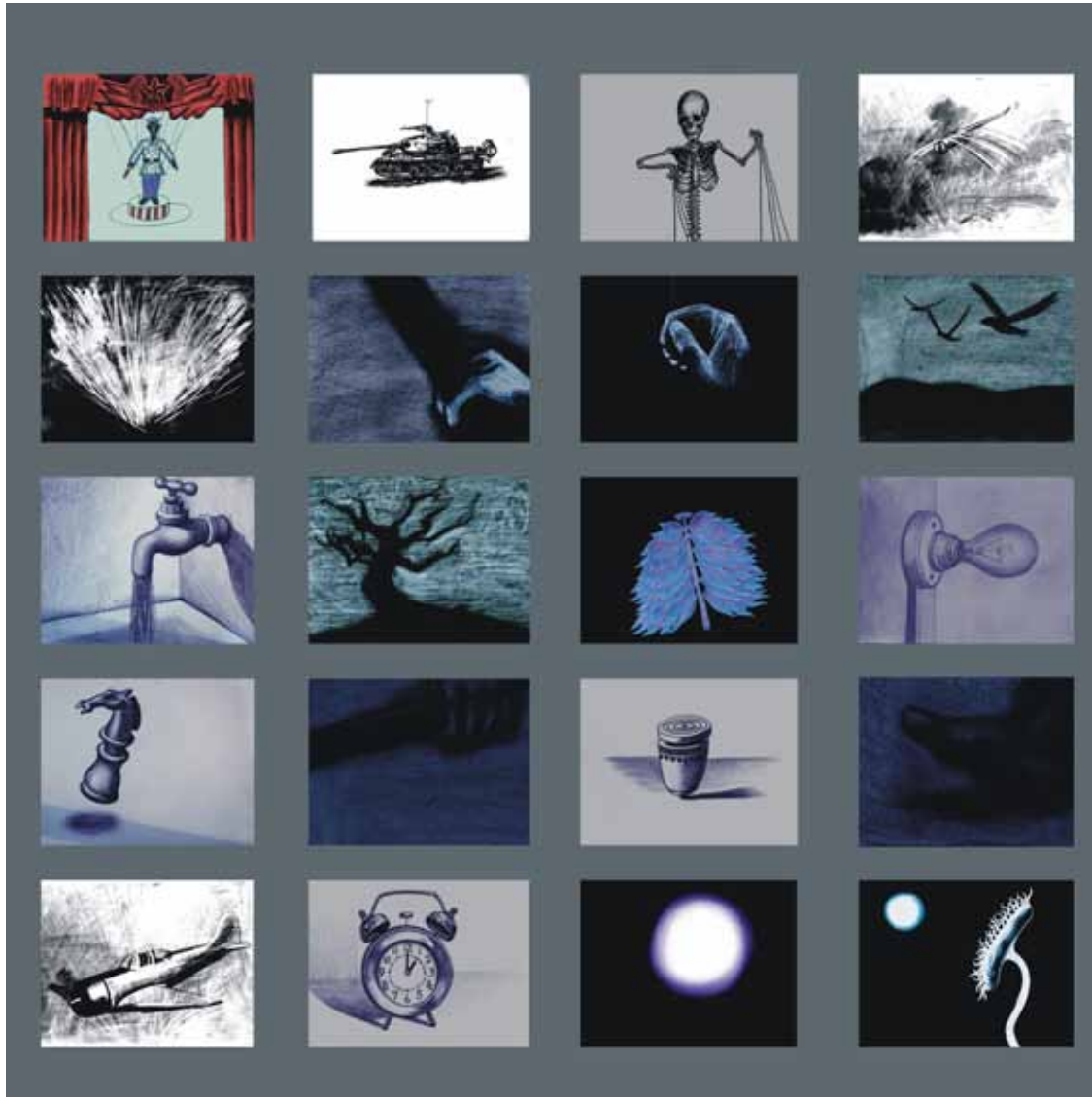
"A War About Chinese Words" is a black and white movie animation where Chinese characters morph and come alive as soldiers, animals and tanks. The characters enter into warfare and battle.



日常乌托邦 | Utopia in the Day (2004)

视频 (单路) | Video(Single channel) | 4'41"

Edition of 6

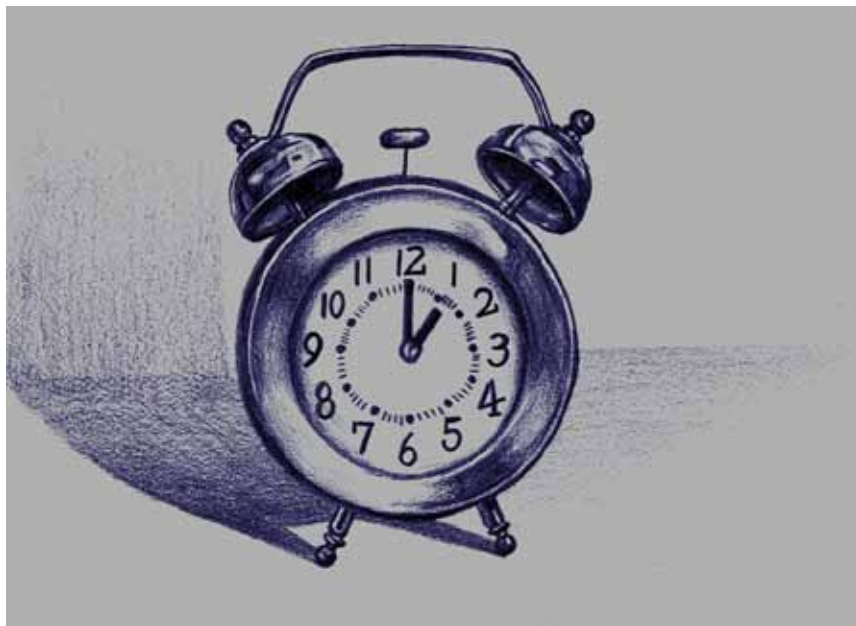


“日常乌托邦”展示了一个牵线木偶剧场——在这里，故事里的人们都被一个骷髅牵线操纵着。看上去就像死亡控制着生命。

中国历史的真相，5个梦的瞬间。

“Utopia in the Day” presents a marionette theater – here, the characters are controlled by a puppet master in the character of a skeleton. Alas, death controls the living.

The truth of the history of China, as told from 5 dream moments.



简历

Biography

基本资料

2009 丁格动画工作室搬至北京， 现在北京工作生活
2006 于杭州创立丁格动画工作室
1980 出生于辽宁阜新

教育

2005 毕业于中国美术学院版画系
2001 毕业于中国美院附中

获奖

2010 获 CCAA 中国当代艺术奖（最佳年轻艺术家）
获台湾当代艺术连线（新潮赏）
获 2011/2012 CIVITELLA RANIERI 基金奖学金，UMBRIA, 意大利

个展

2012 平行的世界，A4 当代艺术中心，成都，中国
未定义的革命，COLLECTIVE 画廊，爱丁堡，苏格兰
孙逊：没有意义的注脚，WALL/LADDER/MACHINE, 纽约，美国
2011 孙逊 · 无机的对话，路易威登中山旗舰店，台北
诗歌工厂， VANGUARD 画廊，上海
数码新绘第三部曲—主義之外， I/O 画廊，香港
主義之外一 孙逊个展，香格纳北京
2010 诗歌工厂，荷兰动画电影节，中心美术馆，乌得勒支，荷兰
21 克，民生美术馆，上海
时间的灵魂，巴塞尔乡村半州美术馆，巴塞尔，瑞士
主义之外， 横滨创意城市中心，横滨，日本
2009 孙逊个展， ZIAM 艺术中心，横滨，日本
兽儿们，孙逊个展，MAX PROTETCH 画廊，纽约，美国
孙逊：新中国动画的魔术师，太平洋电影资料馆，加州大学伯克利分校，美国
孙逊：新中国动画的魔术师，加州艺术学院，洛杉矶，美国
他的故事，孙逊个展，香格纳 H 空间，上海
人民共和动物园，ESSEX 大学画廊，科尔切斯特，英国
2008 休克时光 - 孙逊，绘画中心，纽约，美国
新中国，翰墨美术馆，洛杉矶，美国
黑色咒语， 站台中国项目空间，北京
2007 异邦，孙逊个展，香格纳 F 空间，上海

群展

2012 云，SKISSERNAS 博物馆，隆德，瑞典
2012 漂流记，ARKO 艺术中心，首尔，韩国
再绘画，站台中国，北京
香格纳群展，香格纳北京
香格纳群展，香格纳画廊主空间，上海
2011 我们 / 你们，117 里外，深圳
怀疑的力量，广东时代美术馆，广州
另一种讲述，视点空间，上海
在成长，上海环球金融中心三周年庆典之香格纳 15 周年特展，上海环球金融中心，上海
香格纳画廊秋季群展，香格纳画廊主空间，上海
三个国家三位艺术家，HADRIEN DE MONTFERRAND 画廊，北京
炼狱，LILJEVALCHS KONSTHALLI, 斯德哥尔摩；BORAS MUSEUM OF MODERN ART, BORAS, 瑞典

	<p>光谱, 当代独立动画, A4 当代艺术中心, 成都</p> <p>不可能的宇宙, 现在这里, PARPER PLACE URBAN SCREENS, 布里斯班, 澳大利亚</p> <p>破晓, 阿拉里奥画廊 (天安), 天安, 韩国</p> <p>破晓, 阿拉里奥画廊 (北京), 北京</p> <p>甜美的梦 (由此构成), Leo Xu Projects, 上海</p> <p>中国当代艺术二十年之——中国影像艺术, 民生现代美术馆, 上海</p> <p>笔墨终结之后: 中国式风景, 本色美术馆, 苏州</p> <p>横浜 2011, 国际当代艺术三年展, 横浜, 日本</p> <p>香格纳画廊夏季群展, 香格纳画廊主空间, 上海</p> <p>水中捞月: 中国新锐艺术家, 科恩画廊, 纽约, 美国</p> <p>PHotoEspaña 2011, 马德里, 西班牙</p> <p>香格纳初夏群展, 香格纳画廊主空间, 上海</p> <p>故事来自于中国新电影, 移动影像博物馆, 纽约, 美国</p> <p>洛杉矶电影论坛, 洛杉矶, 美国</p> <p>新的实验电影: 中国和香港, JORDAN SHNITZER 美术馆, 尤金, 美国</p> <p>香格纳群展, 香格纳画廊主空间, 上海</p> <p>关于绘画的十九个个展, 站台中国, 北京</p> <p>一堆热情, 香格纳画廊主空间, 上海</p>
2010	<p>N 分钟影像艺术节, 上海</p> <p>一个接一个, 香格纳画廊群展, 香格纳画廊主空间, 上海</p> <p>深圳国际水墨双年展, 深圳, 广东</p> <p>游园, 当代艺术展, 杭州</p> <p>第三方, 三位一体之展, 站台中国当代艺术机构, 北京</p> <p>中国发电站 - 第四站, PINACOTECA AGNELLI, 都灵, 意大利</p> <p>日以继夜 或美术馆可为之若干事, 上海外滩美术馆, 上海</p> <p>中国独立影像年度展 艺术家影像新作展, 尚东当代艺术中心, 南京</p> <p>2010 IMPARK 乌德勒支艺术节, 乌得勒支, 荷兰</p> <p>乱花, 威尼托影像艺术档案馆, 维罗那, 意大利</p> <p>大声展, 三里屯 SOHO, 北京</p> <p>工作坊, 传播的图与转译的像, 伊比利亚当代艺术中心, 北京</p> <p>调节器, 2010 第二届今日文献展, 今日美术馆, 北京</p> <p>爱知三年展 2010, 都市的祭典, 爱知艺术文化中心; 名古屋市立美术馆; 长者町会场; 纳屋桥会场, 日本</p> <p>你明白我说的 ?, 弗羽森画廊, 洛杉矶, 美国</p> <p>幕 MU: SCREEN, 中国影像艺术的三个时期 UTS 画廊, 悉尼, 澳大利亚</p> <p>中国当代艺术三十年, 民生现代美术馆, 上海</p> <p>从电影看: 当代艺术的电影痕迹与自我建构, 何香凝美术馆 OCT 当代艺术中心, 深圳</p> <p>丛林: 中国当代艺术生态管窥, 站台中国, 北京</p> <p>英雄不再——十届转译媒体艺术节, 柏林, 德国</p>
2009	<p>2010 大声展, 分享主义, 三里屯 SOHO, 北京; 八百秀创意园, 上海</p> <p>第十三届微波国际新媒体艺术节, 香港文物探知馆, 香港</p> <p>2009 横浜国际影像艺术节, 横浜, 日本</p> <p>2009 IMPAKT 艺术节, 乌得勒支, 荷兰</p> <p>喜喜, LEONHARDI KULTURPROJEKTE, 法兰克福, 德国</p> <p>其他频道, 媒体活动艺术周二, 美术文献艺术中心 5 楼, 武汉</p> <p>重生, 当多媒体艺术遇上人民电机厂, 八百秀创意园区, 上海</p> <p>未来事物的面貌, 140 平方米画廊 上海</p> <p>杭州新生代: 中国美术学院青年艺术家群展, F2 画廊, 北京</p> <p>2009 奥地利电子艺术节, 林茨 奥地利</p> <p>热身, 民生现代美术馆, 上海</p> <p>叙事中国, 2009 第四届成都双年展, 现代艺术馆, 成都</p> <p>SHAHZIA SIKANDER & 孙逊, SMITHSONIAN MUSEUM FREER and SACKLER 画廊, 华盛顿特区, 美国</p> <p>变态, 香格纳在淮海路 796 号, 上海</p> <p>树, JAMES COHAN 画廊, 上海</p> <p>意派: 世纪思维——当代艺术展, 今日美术馆, 北京</p> <p>SHANGHAI KINO, SHANGHAI KINO, 伯尔尼美术馆, 瑞士</p>

	讲述 -2009 海峡两岸当代艺术展， 台湾美术馆
	黑板，香格纳 H 空间，上海
	这里发生了什么？，伊比利亚当代艺术中心影像档案馆开馆展，伊比利亚当代艺术中心，北京
	染纸倾怀 - 纸上作品展，F2 画廊，北京
	另一个现场——艺术的计划、概念与想法，香格纳 H 空间，上海
	来自中国的新作品，绘画，摄影和影像，FORTUNE COOKIE PROJECT 新加坡，HT 当代空间，新加坡
2008	"后 24" 独立动画展，1933 老场坊主楼中心园 2 层，上海
	多伦 5 年：中国当代艺术回顾展，上海多伦美术馆，上海
	杂·混·合·物·种，香格纳在淮海路 796 号，上海
	未来天空，中国当代青年艺术家提名展，今日美术馆，北京
	一次难忘的旅行，国家美术馆剧院，都灵，意大利
	多重现实， 北京
	两者之间，亚洲录像艺术周末，森美术馆，日本
	慵懒发烧， GALERIE DES GALERIES, 巴黎，法国
	四季新颜，中国第三届媒体艺术节，中国美术学院象山校区，杭州
	画纸藏龙，纸上作品展，F2 画廊，北京
	团队不是一切，中国电影群展，视频与装置艺术，泰恩河畔，纽卡斯尔，英国
2007	聚焦中国， RIKSUTST? LLNINGAR, SWEDISH TRAVLLING EXHIBITION, MUSEUM OF FAR EASTERN ANTIQUITIES, 瑞典
	刷新：中国年青艺术家，阿拉里奥，北京
	业余人间， 站台中国，北京
	孙逊：艺术本来就没有标准，12+ 当代影像展映之实验动画，当代艺术馆，上海
	刷新：中国年青艺术家，证大现代美术馆，上海
	中国发电站：第二部分，ASTRUP FEARNLEY 现代美术馆，奥斯陆，挪威
2006	叫真，当代艺术展，站台中国，北京
	礼物 2: 当代艺术展，凡人乐墅，杭州
	没事，当代艺术展，胡庆余堂中药博物馆，杭州
	第二届上海多伦青年美术大展，上海多伦美术馆，上海
	第一届边界线影像作品展，北京
	38 个个展，2577 创意大院，上海
	中国刀锋：来自上海和北京的新兴录像艺术，电影档案馆，纽约，美国
	聚合影像流，广州
	黄盒子·青浦，中国空间里的当代艺术，青浦区小西门，上海
	迷乱之城， U 空间，北京
	中国第 3 届独立影像年度展，南京
2005	明天的风景，多伦现代美术馆，上海
	礼物 1，当代艺术展，杭州师范学院现代美术馆，杭州
2004	寓·言，中国当代艺术展，六合天寓地库，杭州
	2004 中国新媒体艺术节，中国美术学院，杭州
	"圈地" 影像展，白塔岭艺术空间，杭州
	眨眼录像节，北京；上海；长沙；杭州
	格式化，当代艺术展， 31# 酒吧，杭州
2003	上海多伦青年美术大展，多伦当代美术馆，上海
	白塔岭，当代艺术展，白塔岭，杭州
	文字，咖啡盒子，杭州
2002	少数服从多数，比翼艺术中心，上海
	影子 -XXX 艺术展， 钦州南路，上海
影展	
2012	第 24 届德累斯顿国际短片电影节，德累斯顿，德国
	2012 CPH PIX 哥本哈根电影节， 哥本哈根，丹麦
	第 15 届荷兰动画电影节，乌德勒支，荷兰
2011	第 62 届柏林国际电影节，柏林，德国
	第 13 届威斯巴登国际动画电影节，威斯巴登，德国
	第 30 届温哥华国际电影节，温哥华，加拿大
	第 5 届首尔数码电影节，首尔，韩国
	第 17 届萨拉热窝国际电影节，萨拉热窝，波斯尼亚和黑塞哥维那

	第 35 届慕尼黑国际短片电影节，慕尼黑，德国
	第 9 届 TOBOR 国际电影节，萨波克，克罗地亚
	2011 METROPOLIS 艺术电影节，贝鲁特，黎巴嫩
	第 25 届 IMAGE FORUM 电影节，东京 & 京都，日本
	第 12 届全州国际电影节，全州，韩国
	2011 TIBURON 国际电影节，蒂伯龙，美国
	第 10 届罗马独立电影节，罗马，意大利
	第 33 届克莱蒙费朗国际短片电影节，克莱蒙费朗，法国
	第 40 届鹿特丹国际电影节，鹿特丹，荷兰
	第 30 届乌普萨拉国际短片电影节，乌普萨拉，瑞典
2010	第 32 届南特三大洲电影节，南特，法国
	2010 曼谷世界电影节，曼谷，泰国
	第 18 届 ALTER-NATIVE 国际短片电影节，罗马尼亚
	第 14 届荷兰动画电影节，乌德勒支，荷兰
	第 5 届 ANIM'EST 国际动画电影节，布加勒斯特，罗马尼亚
	第 5 届北京独立电影展，北京
	第 18 届 CONTRAVISION 电影节，柏林，德国
	第 67 届威尼斯国际电影节，威尼斯，意大利
	第 8 届 FILM PALACE FEST 国际短片电影节，巴尔奇克，保加利亚
	第 6 届代特莫尔德国际短片电影节，代特莫尔德，德国
	第 7 届 VIS 维也纳独立国际短片电影节，维也纳，奥地利
	第 3 届利沃夫国际视觉艺术节 WIZ-ART, 利沃夫，乌克兰
	第 11 届全州国际电影节，全州，韩国
	第 56 届奥伯豪森国际短片电影节，奥伯豪森，德国
	第 24 届 IMAGE FORUM 电影节 2010, 东京、京都、福冈、名古屋、横滨，日本
	第 53 届旧金山国际电影节，旧金山，美国
	2010 CPH PIX 哥本哈根电影节，哥本哈根，丹麦，
	第 4 届 BILBOLBUL 国际漫画电影节，博洛尼亚，意大利
2009	第 29 届 ANIMA 布鲁塞尔动画电影节，布鲁塞尔，比利时
	2009 UP- AND- COMING 汉诺威国际电影节，汉诺威，德国
	第 35 届巴达洛纳国际电影节，巴达洛纳 (巴塞罗那)，西班牙
	第 11 届 OSIAN'S CINEFAN 国际电影节，新德里，印度
	罗马国际实验电影及影像节，NUOVO CINEMA AQUILA, 罗马，意大利
	第 11 届威斯巴登国际动画电影节，威斯巴登 德国
	第 6 届 CURTOCIRCUITO 国际短片电影节，圣地亚哥 - 德 - 孔波斯特拉，西班牙
	2009 阿姆斯特丹国际电影节，阿姆斯特丹，荷兰
	第 4 届 ANIM'EST 国际动画电影节，布加勒斯特，罗马尼亚
	第 14 届 斯普利特电影节，斯普利特 克罗地亚
	第 8 届 KANSK 国际电影节，莫斯科 俄罗斯
	第 20 届圣保罗国际短片电影节，圣保罗 巴西
	第 6 届 CON-CAN 电影节，东京 日本
	第 7 届 SALENTO FINIBUS TERRAE 国际短片电影节，阿普利亚区，意大利
	第 7 届 CINEMADAMARE 国际电影节，罗马，意大利
	第 5 届代特莫尔特国际短片电影节，代特莫尔特 德国
	第 16 届斯图加特国际动画电影节，斯图加特 德国
	2009 ANIFEST 国际动画电影节，布拉格 捷克
	第 55 届奥伯豪森国际短片电影节，奥伯豪森，德国
	第 10 届全州国际电影节，全州，韩国
	2009 BEFILM 地下电影节，纽约，美国
	第 9 届 SONAR 国际短片电影节，佛罗伦萨，意大利
	第 11 届 MECAL 国际短片电影节，巴塞罗那，西班牙
2008	第 31 届克莱蒙费朗短片电影节，克莱蒙费朗，法国
	2008 巴西累西腓国际电影节，累西腓，巴西
	第 13 届德黑兰国际短片电影节，德黑兰，伊朗
	第 16 届 ALTER-NATIVE 罗马尼亚短片电影节，罗马尼亚
	第 12 届荷兰动画电影节，乌德勒支，荷兰

	2008 SHADOWS 中国独立电影节，蓬皮杜艺术中心，巴黎，法国
	第 5 届弗利国际电影节，弗利，意大利
	第 4 届代特莫尔特国际短片电影节，代特莫尔特，德国
	Fresh 国际短片电影节，伦敦，英国
	第 16 届 CONTRAVISION 国际电影节，柏林，德国
	第 31 届挪威短片节，奥斯陆，挪威
	第 24 届汉堡国际短片电影节，汉堡，德国
	第 17 届柏林青年媒体电影节，柏林，德国
	2008 圣克鲁斯电影节，圣克鲁斯，美国
	第 54 届奥伯豪森国际短片节，奥伯豪森，德国
2007	第 9 届全州国际电影节，全州，韩国
	第 25 届都灵电影节，都灵，意大利
	汉诺威国际青年电影节，汉诺威，德国
	AURORA 电影节，诺威茨，英国
	第 23 届柏林国际短片电影节，柏林，德国
	SHOOT ME 短片节，海牙，荷兰
	第 26 届乌普萨拉国际短片电影节，乌普萨拉，瑞典
	FUTURE SHORTS FESTIVAL, 英国
	MECAL 国际短片节，巴塞罗那，西班牙
	斯普利特短片节，克罗地亚
	EXIS2007, 首尔实验电影节，首尔，韩国
	ALUCINE TORONTO LATIN@ MEDIA FESTIVAL, 多伦多，加拿大
2006	第 53 届奥伯豪森国际短片电影节，奥伯豪森，德国
	SHADOWS 中国独立电影节，巴黎，法国
项目	
2012	第 13 届全州国际电影节 - 韩国短片竞赛单元评委，全州，韩国
	庆祝孙逊作品入围第 62 届柏林电影节同步展映活动，香格纳北京
	新加坡艺博会 - 主義之外，马凌画廊，新加坡
2011	聚会，上海虹口三至喜来登酒店，上海
	新领军者年会 2011, 夏季达沃斯论坛，大连
	大字，孙逊 / 唐茂宏 / 张鼎的合作项目，香格纳北京
2010	第 14 届荷兰动画电影节海报设计，乌得勒支，荷兰
	发现 - 价值重构，上海当代艺术博览会 2010，艺术博览会 上海国际展览中心，上海
2009	横滨艺术家居留项目， ZAIM 画廊，横滨，日本
	工作室，加州艺术学院，洛杉矶，美国
	当铺，维他命 " 这个店 "，北京
	孙逊：艺术家居留项目，科尔切斯特大学画廊，英国
	艺术沙龙，孙逊与 Bérénice REYNAUD 的对话，中美中心，纽约，美国
	孙逊，从绘画到动画，SMITHSONIAN MUSEUM FREER AND SACKLER 画廊，华盛顿，美国
	FUTURE SHORTS FESTIVAL,
2008	我的今日中国，HAYWARD 画廊，伦敦；THERTRE&ARTS CENTRE, 陶顿；城市艺术中心，爱丁堡；
	东方电影节，伦敦；THE YORKSHIRE WATERWAYS MUSEUM, GOOLE 等
公共收藏	
	伯明翰美术馆，伯明翰，阿拉巴马，美国，

Basic

2009 Moved '[]' Animation Studio to Beijing, works in Beijing
2006 Established '[]' Animation Studio in Hangzhou
1980 Born in Fuxin, Liaoning Province

Education

2005 Graduated from Print-making Department of China Academy of Fine Arts
2001 Graduated from Art High School of China Academy of Fine Arts

Prize

2010 Chinese Contemporary Art Awards (CCAA Best Young Artist)
Taiwan Contemporary Art Link (Young Art Award)
Chinese Artist in Residence at Centraal Museum, Utrecht, The Netherlands
The Civitella Ranieri Visual Arts Fellowship, Civitella Ranieri Foundation, Umbria, Italy

Solo Exhibitions

2012 The Parallel World , A4 Contemporary Arts Center, Chengdu, China
Undefined Revolution, Collective Gallery, Edinburgh, Scotland
Sun Xun: A Footnote to Time, Wall/ladder/machine, New York, USA
2011 Sun Xun · A Candid Dialogue, LV Taipei Maison, Taipei
Clown 's Revolution, Vanguard Gallery, Shanghai
LAND-TA-MORPHOSIS Last of the Trilogy—Beyond-ism, I/O Gallery, Hong Kong
Beyond-ism — Sun Xun Solo Exhibition, ShanghART Beijing
2010 Clown's Revolution , Holland Animation Festival, Center Museum, Utrecht, Netherlands
21KE, Minsheng Art Museum, Shanghai
The Soul of Time, Kunsthau Baselland, Basel, Switzerland
After Doctrine, Yokohama Creativecity Center, Yokohama, Japan
2009 Sun Xun Solo Exhibition, ZIAM Gallery, Yokohama, Japan
Animals , Sun Xun Solo Exhibition, Max Protetch Gallery, New York, U.S.A.
Sun Xun: The Dark Magician of New Chinese Animation, Pacific film archive Theater, California University of Berkeley, USA
Sun Xun: The Dark Magician of New Chinese Animation , California Institute of Arts, Los Angeles, U.S. A.
His Story, Sun Xun Solo Exhibition, ShanghART H-Space, Shanghai
People's Republic of Zoo , University of Essex Gallery, Colchester, U.K.
Sun Xun: Shock of Time, The Drawing Center, NY, USA
2008 The New China, Hammer Museum, Los Angeles, U.S.A.
Coal Spell , Platform China project space, Beijing
2007 Mythos, SUN Xun Solo Exhibition, ShanghART F-Space, Shanghai

Group Exhibitions

2012 Clouds, Skissernas Museum, Lund, Sweden
Nomadic Report 2012, Arko Art Center, Seoul, Korea
Re: Painting, Platform China, Beijing
ShanghART Group Exhibition, ShanghART Beijing
ShanghART Group Exhibition, ShanghART Gallery, Shanghai
2011 Me - You , In-Out Club, Shenzhen

The Power of Doubt, Times Museum, Guangzhou
 Alternative Narrative , v art center, Shanghai
 Growing Up, Exhibition celebrating SWFC 3rd & ShanghART Gallery 15th Anniversary, Shanghai World Financial Center, Shanghai
 ShanghART Gallery Autumn Group Show, ShanghART Gallery, Shanghai
 3 Countries 3 Artists, Hadrien De Montferrand Gallery, Beijing
 Hell/Helvetie, Liljevalchs Konsthall, Stockholm; Borås Museum of Modern Art, Borås, Sweden
 Spectrum, Chinese Independent Animation , A4 Contemporary Arts, Chengdu
 Impossible Universe, Now Here, Parer Place Urban Screens, Brisbane, Australia
 Daybreak, Arario Gallery(Cheonan), Cheonan, Korea
 Daybreak, Arario Gallery(Beijing), Beijing
 Sweet Dreams (Are Made of This), Leo Xu Projects, Shanghai
 Moving Image In China : 1988-2011, Minsheng Art Museum, Shanghai
 The End of the Brush and Ink Era: Chinese Landscape, True Color Museum, Suzhou
 Yokohama 2011, International Triennale of Contemporary Art, Yokohama, Japan
 ShanghART Gallery Summer Group Show, ShanghART Gallery, Shanghai
 Catch the Moon in the Water: Emerging Chinese Artists, James Cohan Gallery, New York, U.S.A.
 PHotoEspaña 2011, Madrid, Spain
 ShanghART Group Show, ShanghART Gallery, Shanghai
 Tales from the New Chinese Cinema, Jordan Schnitzer Museum of the Moving Image, New York, U.S.A.
 Los Angeles Filmforum, Los Angeles, U.S.A.
 New Experimental Media: China and Hong Kong, Jordan Schnitzer Museum of Art, Eugene, U.S.A.
 ShanghART Group Show, ShanghART Gallery, Shanghai
 19 Solo Shows About Painting, Platform, Beijing
 A Pile of Passion, ShanghART Gallery, Shanghai
 N Minutes Video Art Festival , Shanghai
 2010
 One by one, ShanghART Group Show, ShanghART Gallery, Shanghai
 Shenzhen International Ink Art Biennale, Shenzhen, Guangdong
 In the Garden, Contemporary Art Exhibition, Hangzhou
 The Third Party, An Exhibition in Three Acts , platform China Contemporary Art Institute, Beijing
 China Power Station - part 4, Pinacoteca Agnelli, Torino, Italy
 By Day By Night or Some (special) Things a Museum Can Do, Rockbund Art Museum, Shanghai
 The 7th China Independent Film Festival Contemporary Artists New Video Works Exhibition, Center for Contemporary Art Shanghai, Nanjing
 2010 Impark Festival Utrecht, Utrecht, Netherlands
 Flowers of chaos, Veneto Videoart Archive, Verona, Italy
 Get It Louder , Sanlitun SOHO, Beijing
 Work In Spreading, Images of Circulation and Retranslation, Iberie Center for Contemporary Art, Beijing
 Negotiation, The Second Today's Documents, Today Art Museum, Beijing
 Aichi Triennale 2010, Arts and Cities, Aichi Arts Center; Nagoya City Art Museum; the Chojamachi area (In addition, exhibitions will be held in urban spaces near the main venues such as Oasis 21)
 Do You See What I Mean? , Fabien Frys Fine Art, Los Angeles, U.S.A.
 幕 MU: Screen, Three Generations of Chinese Video Art, UTS Gallery, Sydney, Australia
 Thirty Years of Chinese Contemporary Art, Minsheng Art Museum, Shanghai
 Looking through Film: Traces of Cinema and Self-Constructs in Contemporary Art, OCT Contemporary Art Terminal Of He Xiangning Art Museum, Shenzhen
 Jungle: A Close-Up Focus on Chinese Contemporary Art Trends, Platform China, Beijing
 Heroes No Longer——10th Transmediale Festival, Berlin, Germany
 2010 Get It Louder, Sharism, Soho Sanlitun, Beijing; 800 Show, Shanghai
 2009
 13th Microwave International New Media Arts Festival , Hong Kong Heritage Discovery Centre, Hong Kong
 2009 International Festival for Arts and Media Yokohama, Yokohama, Japan
 2009 Impakt Festival , Utrecht, Netherlands
 Double Happiness, Leonhardt Kulturprojekte, Frankfurt, Germany
 Other Channel, Fine Arts Literature Art Centre, Wuhan

Rebirth, Art meets Architecture, 800 Show Creative Center, Shanghai
 The Shape of Things to Come, 140 sqm Gallery Shanghai
 Generation Hangzhou 2.0, F2 Gallery, Beijing
 2009 Festival Ars Electronica, Linz Austria
 Warm Up, Minsheng Art Museum, Shanghai
 China Narratives, The Fourth Chengdu Biennale, Contemporary Art Museum, Chengdu
 Shahzia Sikander & Sun Xun, Smithsonian Museum Freer and Sackler Gallery Washington, D.C. America
 Metamorphosis, ShanghART at Huaihai Rd 796, Shanghai
 The Tree, James Cohan Gallery Shanghai
 Yi Pai - Century Thinking A Contemporary Art Exhibition, Today Art Museum, Beijing
 Shanghai Kino, Shanghai Kino, KUNSTHALLE BERN, Switzerland
 SPEAK DESCRIBE—2009 Cross-----strait Contemporary Art, Taiwan Museum of Fine Arts
 Blackboard, ShanghART H-Space, Shanghai
 What has been happening here?, The Inaugural Exhibition of Chinese Independent Film Archive, Iberia Center for Contemporary Art, Beijing
 In the Mood For Paper, F2 Gallery, Beijing
 Another scene - artists' projects, concepts and ideas, ShanghART H-Space, Shanghai
 New Work from China, Painting, Photography & Video, Fortune Cookie Projects Singapore, HT Contemporary Space, Singapore
 Post 24 Animation, 1933 CORE Level 2, Shanghai
 2008 Five Years of Duolun: Chinese Contemporary Art Retrospective Exhibition, Shanghai Duolun Museum of Modern Art, Shanghai
 Hybrid , ShanghART at Huaihai Rd 796, Shanghai
 Future Sky, Chinese Contemporary Young Nomination Exhibition, Today Art Musuem, Beijing
 An Unforgettable Tour, National Museum of Cinema, Turin, Italy
 Multiple Realities, Beijing
 IN-BETWEEN, Asia Video Art Weekend, Mori Art Museum, Japan
 Mellow Fever, Galerie des Galeries, Paris, France
 Artseason, The Third China New Media Art Festival, China Art Academy, Hangzhou
 Crouching Paper, Hidden Dragon, Works on Paper, F2 Gallery, Beijing
 There Is No I In Team, Group Show of Chinse Film Video & Installation Art, Newcastle Upon Tyne, UK
 Fokus Kina, Riksstut? Lningar, Swedish Travlling Exhibitions, Museum of Far Eastern Antiquities, Sweden
 2007 Refresh: Chinese Emerging Artists, ARARIO, Beijing
 Amateur World , Platform China Contemporary Art Institute, Beijing
 SunXun: Art didn't have a standard, 12+Contemprary Film Screening of Experimental Animation, MOCA, Shanghai
 Refresh: Chinese Emerging Artists, Zendai Museum of Modern Art, Shanghai
 China Power Station: Part II, Astrup Fearnley Museum of Modern Art, Oslo, Norway
 Shouting Truth , A Contemporary Art Exhibition, Platform China Contemporary Art Institute, Beijing
 2006 Gifts 2: A Case of Contemporary Art, Fanren Villa, Hangzhou
 It's All Right, Contemporary Art Exhibition, Hu Qing Tang Museum of Traditional Chinese Medicine, Hangzhou
 Second Shanghai Duolun Exhibition of Young Artists, Shanghai Duolun Museum of Modern Art, Shanghai
 2006 Borderline International Video Festival , Beijing, China
 Thirty-Eight Solo Exhibitions , 2577 Creative Garden, Shanghai
 China's Cutting Edge: New Video Art From Shanghai and Beijing, Anthology Film Archives, New York, USA
 Image Flux: China, Guangzhou
 A Yellow Box in Qingpu, Contemporary Art and Architecture in a Chinese Space, Xiao Ximen (Minor West Gate), Qingpu Town, Shanghai
 Chaos City, Universal Studios, Beijing
 The 3rd Annual Chinese Independent Film & Video Exhibition, Nanjing, China
 Future Landscapes, Duolun Museum of Modern Art, Shanghai
 2005 Gifts 1, a Case of Contemporary Art, Modern Art Museum Of Hangzhou Normal University, Hangzhou
 In the Deep of Reality, A Case of Chinese Contemporary Art , Basement Of Tianyu Apartment, Hangzhou

- 2004 2004 Chinese New Media Art Festival, China Academy Of Fine Arts, Hangzhou
Video Exhibition, On The Hill, Baitaling, Hangzhou
Blink in Video Festival, Beijing; Shanghai; Changsha; Hangzhou
Format, Contemporary Art Exhibition, 31 #Bar, Hangzhou
Shanghai Duolun Exhibition of Young Artists, Shanghai Duolun Art Museum, Shanghai
- 2003 White Tower Mountain , Contemporary Art Exhibition, Baitaling, Hangzhou
Characters, Coffee box, Hangzhou
The Minority is Subordinate to the Majority, BizArt, Shanghai
- 2002 Shadow-XXX Art Exhibition, Qin Zhou Nan Road, Shanghai

Film Festivals

- 2012 The 24th Filmfest Dresden International Short Film Festival, Dresden, Germany
2012 CPH PIX Copenhagen Film Festivals, Copenhagen, Denmark
The 15th Holland Animation Film Festival, Utrecht, The Netherlands
The 62nd Berlin International Film Festival, Berlin, Germany
- 2011 13th Wiesbaden International Weekend of Animation, Wiesbaden, Germany
30th Vancouver International Film Festival , Vancouver, Canada
5th Cinema Digital Seoul_Film Festiva, Seoul, Korea
17th Sarajevo Film Festival, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina
35th Munich International Short Film Festival, Munich, Germany
9th Tabor Film Festival, Zabok, Croatia
2011 Metropolis Art Cinema , Beirut, Lebanon
25th Image Forum Festival, Tokyo & Kyoto, Japan
12th Jeonju International Film Festival, Jeonju, Korea
2011 Tiburon International Film Festival , Tiburon, U.S.A.
10th Rome Independent Film Festival, Roma, Italy
33rd Clermont-Ferrand Short Film Festival, Clermont-Ferrand, France
40th International Film Festival Rotterdam, Rotterdam, Netherland
30th Uppsala International Short Film Festival , Uppsala, Sweden
- 2010 32nd The Festival of 3 Continents, Nantes, France
World Film Festival of Bangkok, Bangkok, Thailand
18th Alter- Native International Short Film Festival, Romania
Holland Animation Film Festival, Utrecht, The Netherlands
5th anim'est International Animation Film Festival, Bucharest, Romania
The 5th Beijing Independent Film Festival , Beijing
18th Film Festival ContraVision , Berlin, Germany
67th Venice International Film Festival, Venice, Italy
8th FILM PALACE FEST International Short Film Festival, Balchik, Bulgaria
6th International Short Film Festival Detmold , Detmold, Germany
VIS VIENNA INDEPENDENT 7th International Short Film Festival, Vienna, Austria
3rd Lviv International Festival of Visual Art WIZ-ART, Lviv, Ukraine
11th Jeonju International Festival, Jeonju, Korea
56th International Short Film Festival Oberhausen, Oberhausen, Germany
24th Image Forum Festival 2010, Tokyo; Kyoto; Fukuoka; Yokohama, Japan
53rd SAN FRANCISCO International Film Festival, San Francisco, U.S.A.
CPH PIX Copenhagen Film Festival 2010, Copenhagen, Denmark,
4th BiBolBul International Comic Festival, Bologna, Italy
29th Anima Brussels Animation Film Festival, Brussels, Belgium
- 2009 Up-and-Coming Int. Film Festival Hannover 2009, Hannover, Germany

35th International Filmets Festival of Badalona, Badalona (Barcelona) Spain
 11th Osian's-Cinefan Film Festival, New Delhi, India
 International Experimental Film & Video Festival, Nuovo Cinema Aquila, Rome, Italy
 11th Wiesbaden International Weekend of Animation, Wiesbaden Germany
 6th Curtocircuito International Short Film festival , Santiago de Compostela, Spain
 International Amsterdam Film Festival , Amsterdam, The Netherland
 4th anim' est – international animation film festival, Bucharest, Romania
 14th Split Film Festival, Split Croatia
 8th International Kansk Video festival, Moscow Russian
 20th Sao Paulo International Short Film Festival, Sao Paulo Brazil
 6th CON-CAN Movie Festival, Tokyo Japan
 7th International Short Film Festival of Salento Finibus Terrae , Apulia, Italy
 7th CinemadaMare International Film Festival, Roma, Italy
 5th International Short Film Festival Detmold, Detmold Germany
 16th Stuttgart International Festival of Animated Film 2009 , Stuttgart Germany
 International Festival of Animated film AniFest 2009 , Praha Czech Republic
 55th International Short Film Festival Oberhausen , Oberhausen, Germany
 10th Jeonju International Film Festival, Jeonju, Korea
 The 2009 BeFilm The Underground Film Festival, New York , U.S.A.
 9th SONAR INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL, Florence, Italy
 11th Mecal International Short Film Festival, Barcelona, Spain
 31st Clermont-Ferrand Short Film Festival, Clermont-Ferrand , France
 2008 Regulations for the 1° Recife Janela Internacional de Cinema, Recife, Brazil
 13th Tehran International Short Film Festival, Teheran, Iran
 The ALTER-NATIVE 16th International Short Film Festiva, Romania
 The 12th Holland Animation Film Festival, Utrecht, The Netherlands
 Festival Shadows 2008 Chinese Independent cinema, Centre Pompidou, Paris, France
 5th SEDICICORTO International Film Festival, Forli, Italy
 4th International Short Detmold Film Festival, Detmold, Germany
 Fresh International short film festival, London, UK
 16th International Filmfestival ContraVision, Berlin, Germany
 The 31st Norwegian Short Film Festival , Oslo, Norway
 24th Hamburg International Short Film Festival, Hamburg, Germany
 17th Youth media festival , Berlin, Germany
 2008 Santa Cruz Film Festival , Santa Cruz, USA
 54th International Short Film Festival Oberhausen, Oberhausen, Germany
 9th Jeonju International Film Festival, Jeonju, Korea
 25th Torino Film Festival, Torino, Italy
 up-and-coming Intl. Film Festival Hannover, Hannover, Germany
 AURORA Film Festival, Norwich, UK
 23rd International Berlin Short Film Festival, Berlin, Germany
 Shoot Me Shortfilm Festival , Hague, Halland
 26th Uppsala International Short Film Festival, Uppsala, Sweden
 Future Shorts Festival , UK
 Mecal Internacional Short Film Festival, Barcelona, Spain

Split shortfilm Festival , Croatia
 EXiS 2007, Experimental Film and Video Festival in Seoul, Seoul, Korea
 Alucine Toronto Latin@Media Festival, Toronto, Canada
 53rd International Short Film Festival Oberhausen, Oberhausen, Germany
 2006 Shadows Festival, Paris, France

Projects

2012 13th Jeonju International Film Festival-Korean Short Competition Jury, Jeonju, Korea
 A Celebration Show for Sun Xun's Work Nominated by 62nd Berlin International Film Festival, ShanghART Beijing
 Art Stage Singapore - Beyond-ism, Edouard Malinque Gallery, Singapore
 2011 Party, Sheraton Shanghai Hongkou Hotel, Shanghai
 Annual Meeting of the new Champions 2011, World Economic Forum Summer Davos, Dalian
 Huge Character, Cooperation Project by SUN Xun, TANG Maohong, ZHANG Ding, ShanghART Beijing
 2010 14th Holland Animation Festival Poster, Utrecht, The Netherlands
 Discover, ShContemporary 2010, Art Fairs Shanghai Exhibition Center, Shanghai
 2009 Residency program in Yokohama, ZAIM Gallery, Yokohama, Japan
 Workshop, California Institute of Arts, Los Angeles, USA
 Pawnshop, vitamin (The Shop), Beijing
 Sun Xun: Artist in Residence, University Gallery, Colchester Campus, U.K.
 Art Salon, A conversation between Sun Xun and Bérénice Reynaud, China Institute, New York, U.S.A.
 Sun Xun, From painting to animation, Smithsonian Museum Freer and Sackler Gallery, Washington DC, USA
 Future Shorts Festival,
 2008 My China Now - a moving image project, Hayward Gallery (concrete Bar), London; Brewhouse Theatre and Arts Centre, Taunton; City Art Centre, Edinburgh; Filming East Festival, London; Filming East Festival, London; Filming East Festival, Oxford; The Yorkshire Waterways Museum, Goole ect. (UK)

Public Collections

Birmingham Museum of Art, Birmingham, AL, U.S.A.,

ShanghART

香 格 纳 画 廊

ShanghART Gallery & H-Space 香格纳画廊和 H 空间
莫干山路 50 号, 16 和 18 号楼, 上海, 中国 200060
50 Moganshan Rd., Bldg 16&18, Shanghai 200060, China
T: +86 21-6359 3923 | F: +86 21-6359 4570 | info@shanghartgallery.com

ShanghART Taopu 香格纳展库
武威路 18 号 (近祁连山路) 8 号楼, 上海, 中国 200433
Bldg 8, No.18 Wuwei Road (near Qilianshan Road), Shanghai 200433, China
T: +86 21-3632 2097

ShanghART Beijing 香格纳北京
朝阳区机场辅路草场地 261 号, 北京, 中国 100015
261 Cao Chang Di, Old Airport Road, Chaoyang District, Beijing 100015, China
T: +86-10 6432 3202 | F: +86-10 6432 4395 | infobj@shanghartgallery.com

ShanghART Singapore 香格纳新加坡
吉门营房, LOCK 路 9 号 02-22, 新加坡 108973
Gillman Barracks, 02-22, 9 Lock Road, Singapore 108937
T: + 65 6734 9537 | F: + 65 6734 9037 | info@shanghartsingapore.com

www.shanghartgallery.com